



Distr.
GENERAL

A/10196

9 September 1975

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثلاثون
البند ٨٥ من جدول الأعمال المؤقت *

حالة العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية
والثقافية ، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ،
والبروتوكول الاختياري التابع للعهد الدولي الخاص بالحقوق
المدنية والسياسية

تقرير الأمين العام

١ - أقرت الجمعية العامة بقرارها ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) ، المؤرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٦ ، العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، وعرضتها للتوقيع أو التصديق أو الانضمام ؛ كما أعربت عن أملها في أن يوقع العهدان والبروتوكول الاختياري ، أو يصدق عليها ، أو ينضم اليها دونما تأخير وان يبدأ سريان مفعولها في موعد مبكر . كذلك طلبت الجمعية العامة من الأمين العام أن يقدم الى دوراتها المقبلة تقارير بشأن حالة التصديقات على العهدين وعلى البروتوكول الاختياري . واستجابة لذلك الطلب ، يقدم الى الجمعية العامة سنويا ، منذ دورتها الثانية والعشرين في عام ١٩٦٧ ، تقارير عن حالة العهدين الدوليين والبروتوكول الاختياري .

٢ - وفي القرار ٣٢٧٠ (د-٢٩) المتخذ في الجلسة العامة ٢٣١١ المعقودة في ١٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ ، أوصت الجمعية العامة بأن تولي الدول الأعضاء اهتماما خاصا لامكانيات التعجيل ، قدر المستطاع ، بالاجراءات الداخلية التي تؤدي الى التصديق على العهدين الدوليين والبروتوكول الاختياري . كما أعربت الجمعية العامة عن أملها في أن يدخل العهدان الدوليان والبروتوكول الاختياري طور النفاذ في المستقبل القريب وقبل الدورة الثلاثين للجمعية العامة ، اذا أمكن ، مما يعزز احترام حقوق الانسان وحرياته الأساسية والتشجيع على احترامها . وفي الفقرة ٣ من القرار

* A/10150

المشار إليه آنفا ، طلبت الجمعية العامة من الأمين العام ، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) ، المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ ، وقرارها ٢٧٨٨ (د-٢٦) ، المؤرخ في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١ ، وقرارها ٣١٤٢ (د-٢٨) ، المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ، أن يعد ، استناداً الى رسائل الحكومات ، تقريراً عن التقدم المحرز في التصديق على العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الانسان ، والبروتوكول الاختياري التابع للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية .

٣ - وعملاً بالقرار ٣٢٧٠ (د-٢٩) ، طلب الأمين العام من الحكومات ، في مذكرة مؤرخة في ٧ شباط/فبراير ١٩٧٥ ، موافاته بالمعلومات بشأن الخطوات التي اتخذتها ، أو التي تزمع اتخاذها ، على الصعيد القومي ، للتمجيل بالاجراءات اللازمة للتصديق على العهدين الدوليين و/أو البروتوكول الاختياري ، أو الانضمام اليها . وحتى ١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، كانت حكومة نيوزيلندا قد وافقت عليها ؛ ويرد هذا الرد في المرفق الأول .

٤ - وحتى ١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، كان عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، أو انضمت اليه ، قد بلغ ٣٤ دولة ؛ كما بلغ عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، أو انضمت اليه ٣٣ دولة . أما البروتوكول الاختياري التابع للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، فقد بلغ عدد الدول التي صدقت عليه ، أو انضمت اليه ١١ دولة . وقد أصدرت حكومات الدانمرك والسويد والنرويج ، عند تصديقها على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، اعلانات بموجب المادة ٤١ من العهد ، تعترف فيها باختصاص لجنة حقوق الانسان ، المقرر انشاؤها بمقتضى المادة ٢٨ من ذلك العهد ، بتسلم الرسائل التي تغيد أن احدى الدول الأطراف تدعي أن دولة أخرى طرفاً لا تفي بالالتزامات المترتبة عليها بموجب العهد ، وبالنظر في هذه الرسائل . وبالإضافة الى ذلك ، وقعت ٥١ دولة على العهد الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، ووقعت ٥٠ دولة على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ، ووقعت ١٨ دولة على البروتوكول الاختياري (١) وترد في المرفق الثاني قائمة بالدول التي وقعت على العهدين والبروتوكول الاختياري أو انضمت اليها ، وكذلك تواريخ توقيعاتها أو تصديقاتها أو انضماماتها .

(١) بما في ذلك توقيع كل من العهدين والبروتوكول الاختياري باسم جمهورية الصين في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧ . ومما يذكر أن الجمعية العامة قررت ، بقرارها ٢٧٥٨ (د-٢٦) ، المؤرخ في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧١ ، مايلي :

" . . . ان تقر لجمهورية الصين الشعبية جميع حقوقها ، وأن تعترف بممثلي حكومتها بوصفهم وحدهم الممثلين الشرعيين للصين لدى الأمم المتحدة ، وأن تطرد ممثلي شيان كاي ، شيك فوراً من المكان الذي يشغلونه بصورة غير مشروعة في الأمم المتحدة وفي جميع المنظمات المتصلة بها . "

(يتبع)

٥ - وتنص أحكام العهدين على أن يدخل كل منهما طور النفاذ بعد ثلاثة أشهر من تاريخ ايداع وثيقة التصديق أو الانضمام الخامسة والثلاثين مع الأمين العام للأمم المتحدة (٢) . ورهنًا بدخول العهد الخاص بالحقوق المدنية والسياسية طور النفاذ ، يبدأ سريان البروتوكول الاختياري بعد ثلاثة أشهر من تاريخ ايداع عاشر وثيقة من وثائق التصديق عليه أو الانضمام اليه . والعهدان معروضان لأن توقعهما ، أو تصديق عليهما ، أو تنضم اليهما ، أى دولة عضو في الأمم المتحدة أو في وكالاتها المتخصصة ، وأى دولة طرف في النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية ، وأى دولة أخرى تدعوها الجمعية العامة للأمم المتحدة الى أن تصبح طرفًا في العهدين . أما البروتوكول الاختياري ، فهو معروض لأن توقعه أو تصديق عليه أو تنضم اليه أى دولة تكون قد وقعت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو صدقت عليه أو انضمت اليه .

(تابع العاشية رقم ١)

وفي مذكرة مؤرخة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢ ، وموجهة الى الأمين العام ، أعلن وزير خارجية جمهورية الصين الشعبية مايلي ، ضمن عدة أمور أخرى :

" ابتداءً من ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤٩ ، وهو يوم تأسيس جمهورية الصين الشعبية ، ليس من حق طغمة شيانغ كاي شيك أى حق في أن تمثل الصين . وبالتالي ، فإن توقيعها أى معاهدات متعددة الأطراف ، أو تصديقها عليها ، أو انضمامها اليها ، مفتتحة اسم " الصين " تعتبر كلها أعمالاً غير قانونية وباطلة . وستقوم حكومتى بدراسة هذه المعاهدات متعددة الأطراف قبل أن تتخذ قراراً ، في ضوء الظروف ، بشأن وجوب الانضمام اليها أو عدمه . "

وللاطلاع على مزيد من المعلومات ، أنظر المعاهدات متعددة الأطراف التي يتولى الأمين العام بالنسبة اليها وليفة الوديع : قائمة بالتوقيعات والتصديقات والانضمامات ، وما هو في حكمها ، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع : 75.٧.6.٥) .

(٢) المادة ٢٧ من العهد الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والمادة ٤٩ من العهد الخاص بالحقوق المدنية والسياسية .

المرفق الأول

الردود الواردة من الحكومات

نيوزيلندا

[الأصل : بالانجليزية]

[٢٦ حزيران / يونيه ١٩٧٥]

تود البعثة الدائمة الافادة بأنه تجرى الآن دراسة قانون نيوزيلندا وممارستها ، بفيــــة
التصديق على العهدين في أقرب وقت ممكن .

المرفق الثاني

ألف - العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية

<u>اسم الدولة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>تاريخ التصديق أو الانضمام</u>
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١٨ آذار/ مارس ١٩٦٨	١٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٧٣
الارجنتين	١٩ شباط/ فبراير ١٩٦٨	
الأردن	٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٧٢	٢٨ أيار/ مايو ١٩٧٥
استراليا	١٨ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٢	
اسرائيل	١٩ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦٦	
اكوادور	٢٩ أيلول/ سبتمبر ١٩٦٧	٦ آذار/ مارس ١٩٦٩
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)	٩ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٦٨	١٧ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٣
أوروغواي	٢١ شباط/ فبراير ١٩٦٧	١ نيسان/ ابريل ١٩٧٠
ايران	٤ نيسان/ أبريل ١٩٦٨	٢٤ حزيران/ يونيه ١٩٧٥
ايرلندا	١ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٣	
أيسلندا	٣٠ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦٨	
ايطاليا	١٨ كانون الثاني/ يناير ١٩٦٧	
بربادوس		٥ كانون الثاني/ يناير ١٩٧٣ (أ)
بلجيكا	١٠ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٦٨	
بلغاريا	٨ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٦٨	٢١ أيلول/ سبتمبر ١٩٧٠
بولندا	٢ آذار/ مارس ١٩٦٧	
تشيكوسلوفاكيا	٧ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٦٨	
تونس	٣٠ نيسان/ أبريل ١٩٦٨	١٨ آذار/ مارس ١٩٦٩

(أ) انضمام .

المرفق الثاني (تابع)

تاريخ التصديق أو الانضمام	تاريخ التوقيع	اسم الدولة
	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	جامايكا
	١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٨	الجزائر
١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣	٢٠ آذار / مارس ١٩٦٨	جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣	١٩ آذار / مارس ١٩٦٨	جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣ ٢١ نيسان / ابريل ١٩٦٩ (أ) ١٥ أيار / مايو ١٩٧٠ (أ)	٢٧ آذار / مارس ١٩٧٣	الجمهورية الديمقراطية الالمانية
٦ كانون الثاني / يناير ١٩٧٢	٢٠ آذار / مارس ١٩٦٨	الجمهورية العربية السورية
٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ ١٦ نيسان / ابريل ١٩٧٥ (أ)	٢٧ حزيران / يونيه ١٩٦٨	الجمهورية العربية الليبية
	٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٦٧	الدانمرك
	٦ تموز / يولييه ١٩٧٠	رومانيا
٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧١	٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٦٧	رواندا
١٠ شباط / فبراير ١٩٧٢	١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٦٩	السلفادور
	٦ تموز / يولييه ١٩٧٠	السنغال
	٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٦٧	السويد
	١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٦٩	شيلي
		الصين (ب)
٢٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧١	١٨ شباط / فبراير ١٩٦٩	العراق
	٢٢ آب / أغسطس ١٩٦٨	غيانا
	٢٨ شباط / فبراير ١٩٦٧	غينيا
١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	٧ حزيران / يونيه ١٩٧٤	الفلبين
	٢٤ حزيران / يونيه ١٩٦٩	فنزويلا

(ب) وقع كل من العهدين والبروتوكول الاختياري ، باسم جمهورية الصين في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٦٧ . وفي هذا الصدد أنظر الحاشية (١) أعلاه .

المرفق الثاني (تابع)

<u>تاريخ التصديق أو الانضمام</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>اسم الدولة</u>
١٩٧٥ آب/أغسطس ١٩	١٩٦٧ تشرين الاول/أكتوبر ١١	فنلندا
١٩٦٩ نيسان/أبريل ٢	١٩٦٧ كانون الثاني/يناير ٩	قبرص
١٩٦٨ نوفمبر/نوفمبر ٢٩	١٩٦٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩	كوستاريكا
١٩٦٩ أكتوبر/أكتوبر ٢٩	١٩٦٦ كانون الاول/ديسمبر ٢١	كولومبيا
١ أيار/مايو ١٩٧٢ (أ)		كينيا
٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ (أ)		لبنان
	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	لكسمبرغ
	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦٧	ليبيريا
	٢٢ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٦٨	مالطة
١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ (أ)		مالي
٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧١	١٤ نيسان/أبريل ١٩٧٠	مدغشقر
	٤ آب/أغسطس ١٩٦٧	مصر
		المملكة المتحدة (لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨	منغوليا
١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ (أ)	٥ حزيران/يونيه ١٩٦٨	موريشيوس
١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	النرويج
	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	النمسا
	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	نيوزيلندا
	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	هندوراس
١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٩	هنغاريا
	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩	هولندا
٢ حزيران/يونيه ١٩٧١	٨ آب/أغسطس ١٩٦٧	يوغسلافيا

المرفق الثاني (تابع)

باء - المعهد أندولي الغصاص بالحقوق المدنية والسياسية

اسم الدولة	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية	١٨ آذار/ مارس ١٩٦٨	١٦ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٣
الارجنتين	١٩ شباط/ فبراير ١٩٦٨	
الأردن	٣٠ حزيران/ يونيه ١٩٧٢	٢٨ أيار / مايو ١٩٧٥
استراليا	١٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٢	
اسرائيل	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	
اكوادور	٤ نيسان / ابريل ١٩٦٨	٦ آذار/ مارس ١٩٦٩
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)	٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٨	١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣
أوروغواي	٢١ شباط/ فبراير ١٩٦٧	١ نيسان / ابريل ١٩٧٠
ايران	٤ نيسان / أبريل ١٩٦٨	٢٤ حزيران / يونيه ١٩٧٥
أيرلندا	١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٣	
أيسلندا	٣٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٨	
إيطاليا	١٨ كانون الثاني / يناير ١٩٦٧	
بربادوس	٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧٣ (أ)	
بلجيكا	١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٨	
بلغاريا	٨ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٨	٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٠
بولندا	٢ آذار/ مارس ١٩٦٧	
نشيكوسلوفاكيا	٧ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٨	
تونس	٣٠ نيسان / ابريل ١٩٦٨	١٨ آذار/ مارس ١٩٦٩
جامايكا	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	
الجزائر	١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٨	
جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	٢٠ آذار/ مارس ١٩٦٨	١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣

المرفق الثاني (تابع)

تاريخ التصديق أو الانضمام

تاريخ التوقيع

اسم الدولة

١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣	١٩ آذار / مارس ١٩٦٨	جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣	٢٧ آذار / مارس ١٩٧٣	الجمهورية الديمقراطية الالمانية
٢١ نيسان / ابريل ١٩٦٩ (أ)		الجمهورية العربية السورية
١٥ أيار / مايو ١٩٧٠ (أ)		الجمهورية العربية الليبية
٦ كانون الثاني / يناير ١٩٧٢	٢٠ آذار / مارس ١٩٦٨	الدانمرك
٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤	٢٧ حزيران / يونيه ١٩٦٨	رومانيا
١٦ نيسان / ابريل ١٩٧٥ (أ)		رواندا
	٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٦٧	السلفادور
	٦ تموز / يوليه ١٩٧٠	السنغال
٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧١	٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٦٧	السويد
١٠ شباط / فبراير ١٩٧٢	١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٦٩	شيلي
		الصين (ب)
٢٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧١	١٨ شباط / فبراير ١٩٦٩	العراق
	٢٢ آب / أغسطس ١٩٦٨	غيانا
	٢٨ شباط / فبراير ١٩٦٧	غينيا
	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	الفلبين
	٢٤ حزيران / يونيه ١٩٦٩	فنزويلا
١٩ آب / أغسطس ١٩٧٥	١١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٦٧	فنلندا
٢ نيسان / ابريل ١٩٦٩	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	قبرص
٢٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٨	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	كوستاريكا
٢٩ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٦٩	٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	كولومبيا
١ أيار / مايو ١٩٧٢ (أ)		كينيا

المرفق الثاني (تابع)

<u>تاريخ التصديق أو الانضمام</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>اسم الدولة</u>
٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٢ (أ)		لبنان
	٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤	لكسمبرغ
	١٨ نيسان / ابريل ١٩٦٧	ليبيريا
١٦ تموز / يوليه ١٩٧٤		مالي
٢١ حزيران / يونيه ١٩٧١	١٧ أيلول / سبتمبر ١٩٦٩	مدغشقر
	٤ آب / أغسطس ١٩٦٧	مصر
	١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٦٨	المملكة المتحدة (لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
١٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤	٥ حزيران / يونيه ١٩٦٨	منغوليا
١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ (أ)		موريشيوس
١٣ أيلول / سبتمبر ١٩٧٢	٢٠ آذار / مارس ١٩٦٨	النرويج
	١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣	النمسا
	١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٨	نيوزيلندا
	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	هندوراس
١٧ كانون الثاني / يناير ١٩٧٤	٢٥ آذار / مارس ١٩٦٩	هنغاريا
	٢٥ حزيران / يونيه ١٩٦٩	هولندا
٢ حزيران / يونيه ١٩٧١	٨ آب / أغسطس ١٩٦٧	يوغسلافيا
جيم - البروتوكول الاختياري التابع للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية		
	٤ نيسان / أبريل ١٩٦٨	اكوادور
٦ آذار / مارس ١٩٦٩	٢١ شباط / فبراير ١٩٦٧	أوروغواي
١ نيسان / أبريل ١٩٧٠		بربادوس
٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧٣ (أ)	١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٦	جامايكا

المرفق الثاني (تابع)

<u>اسم الدولة</u>	<u>تاريخ التوقيع</u>	<u>تاريخ التصديق أو الانضمام</u>
الدايمرك	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢
السلفادور	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	
السنغال	٦ تموز/يوليه ١٩٧٠	
السويد	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧	٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١
الصين (ب)		
غينيا	١٩ آذار/مارس ١٩٧٥	
الفلبين	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	
فنلندا	١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٧	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥
قبرص	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	
كوستاريكا	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨
كولومبيا	٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	٢٩ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٦٩
مدغشقر	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٦٩	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١
موريشيوس		١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ (أ)
النرويج	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٨	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢
النمسا	١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣	
هولندا	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩	
هندوراس	١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	